

Світова література

Особливості вивчення
предмета у 2014-2015
навчальному році

*З методичних рекомендацій МОН
України*



Програми

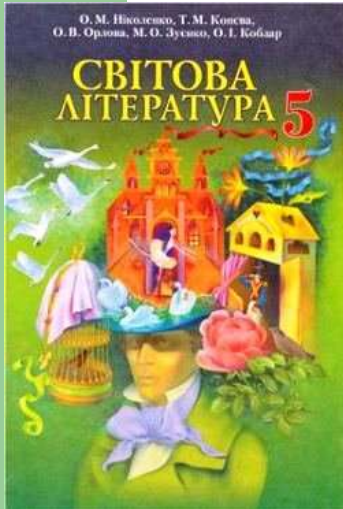


5-6 класи. Навчальна програма для загальноосвітніх навчальних закладів «Світова література. 5-9 класи»

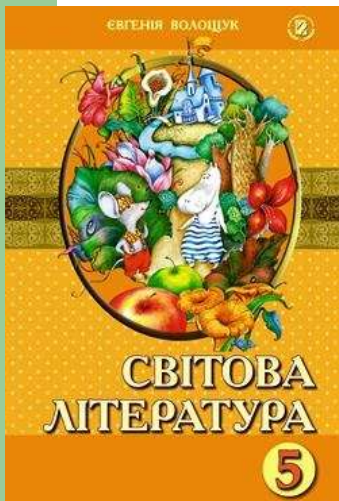
(колектив авторів, керівник колективу Ніколенко О.М.) - К.: Видавничий дім «Освіта», 2013.

(Наказ МОНмолодьспорту від 06.06.2012 № 664)

Підручники для 5 класів



Ніколенко О.М., Конєва Т.М., Орлова О.В.,
Зуєнко М.О., Кобзар О.І. Світова література.
Підручник для 5 класу загальноосвітніх
навчальних закладів. – К.: Грамота, 2013.



Волощук Є.В. Світова література. Підручник
для 5 класу загальноосвітніх навчальних
закладів. – К.: Генеза, 2013.

Підручники для 6 класів



Ніколенко О.М., Конєва Т.М., Орлова О. В., Зуєнко М. О., Кобзар О. І. Світова література. Підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів. – К.: Грамота, 2014.



Волощук Є.В. Світова література. Підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів. – К.: Генеза, 2014.

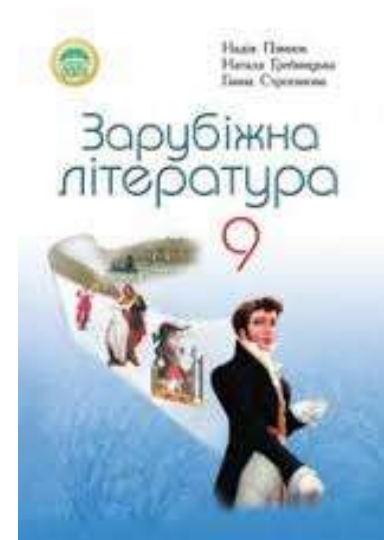
Програми



7-9 класи -Зарубіжна література. 5 – 12 класи. Програми для загальноосвітніх навчальних закладів/ Автори Ю.І.Ковбасенко, Г.М.Гребницький, Н.О.Півнюк, К.Н.Баліна, Г.В.Бітківська. Керівник авторського колективу Ю.І.Ковбасенко. За загальною редакцією Д.С.Наливайка. – К. – Ірпінь: Перун, 2005.

(Лист МОН від 23.12.2004 № 1/11-6611)

Підручники для 7-9 класів



Програми

- 10-11 класи - за програмами, затвердженими Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України



(наказ від 28.10.2010 № 1021)

Рівень стандарту

- Світова література. 10-11 класи. Програма для профільного навчання учнів загальноосвітніх навчальних закладів. Природничо-математичний, технологічний, спортивний напрями. Рівень стандарту / Укладачі: Ю.І. Ковбасенко – керівник авторського колективу; Г.М. Гребницький, Т.Б. Недайнова, К.Н. Баліна, Г.В. Бітківська, І.А. Тригуб, О.О. Покатілова. – К.: Грамота, 2011.

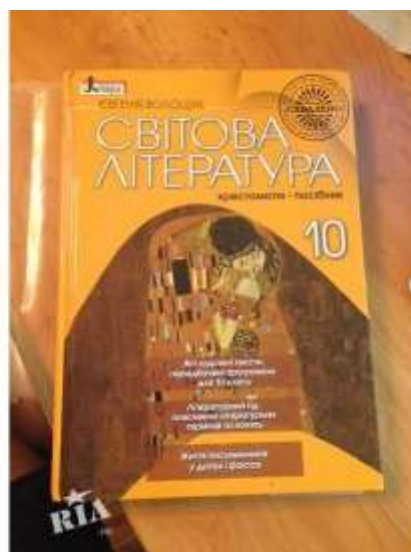
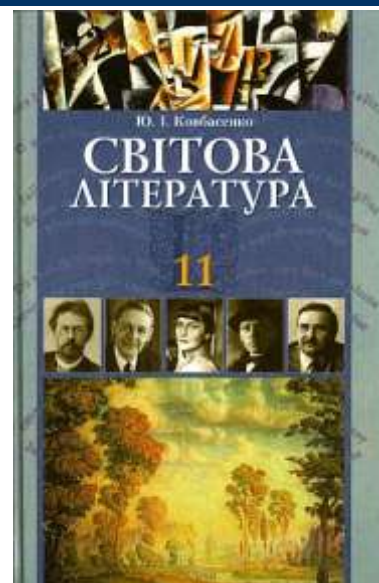
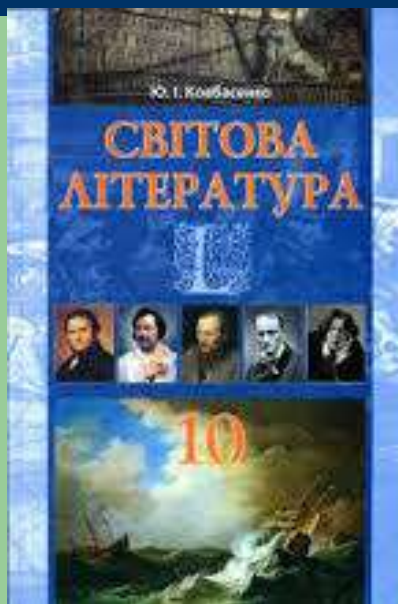
Академічний рівень

- Світова література. 10-11 класи. Програма для профільного навчання учнів загальноосвітніх навчальних закладів. Суспільно-гуманітарний, художньо-естетичний напрями. Академічний рівень / Укладачі: Ю.І. Ковбасенко – керівник авторського колективу; Г.М. Гребницький, Т.Б. Недайнова, К.Н. Баліна, Г.В. Бітківська, І.А. Тригуб, О.О. Покатілова. – К.: Грамота, 2011.

Профільний рівень

- Світова література. 10-11 класи. Програма для профільного навчання учнів загальноосвітніх навчальних закладів. Філологічний напрям. Профільний рівень / Укладачі: Ю.І. Ковбасенко – керівник авторського колективу; Г.М. Гребницький, Т.Б. Недайнова, К.Н. Баліна, Г.В. Бітківська, І.А. Тригуб, О.О. Покатілова. – К.: Грамота, 2011.

Підручники для 10 – 11 класів



Методичний лист Міністерства від 21.08.2010 № 1/9-580

- вимоги щодо перевірки зошитів;
- особливостей проведення уроків виразного читання;
- зразок заповнення сторінки журналу



Види оцінювання

Види оцінювання навчальних досягнень учнів зі світової літератури - *поточне, тематичне, семестрове, річне оцінювання та державна підсумкова атестація.*

- **Поточне оцінювання** – це процес встановлення рівня навчальних досягнень учнів щодо оволодіння змістом предмета, вміннями й навичками відповідно до вимог навчальної програми. Формами поточного оцінювання є виконання учнями різних видів усних і письмових робіт; взаємоконтроль учнів у парах і групах тощо.

Оцінювання здійснюється таким чином, щоб за роботу учень міг одержати від 1 балу (за сумлінну роботу, яка не дала задовільного результату) до 12 балів (за бездоганну відповідь або виконану роботу).

Види робіт із світової літератури

1. Основними видами класних і домашніх письмових робіт із світової літератури є:

- відповідь на поставлене в підручнику або вчителем запитання;
- написання навчальних класних і домашніх творів;
- виконання самостійних творчих робіт (написання віршів, оповідань, есе; створення проектів, підготовка доповідей, рефератів тощо);
- тестування;
- складання планів (простих і складних);
- складання таблиць, схем римування, написання конспектів (у старших класах), робота з цитатним матеріалом, з літературними джерелами, додатковою науковою, критичною та словниково-довідковою літературою та інші види робіт, передбачені чинними програмами для базової та профільної школи тощо.

2. Основними видами класних і домашніх усних робіт із світової літератури є:

- виразне читання художніх текстів;
- відповідь на поставлене в підручнику або вчителем запитання;
- складання усних навчальних класних і домашніх творів різних жанрів і обсягу;
- читання напам'ять;
- переказ (докладний і стислий) тощо.

Види та кількість контрольних робіт

Основними видами **контрольних робіт** із світової літератури є:

- тест;
- розгорнуті відповіді на запитання;
- твір.

Аналіз контрольних творів

Аналіз контрольних творів виконують у робочому зошиті.

Рекомендована кількість видів контролю у процесі вивчення світової літератури у кожному класі. Поданий у таблиці розподіл годин є **мінімальним і обов'язковим** для проведення в кожному семестрі. Вчитель на власний розсуд може збільшити кількість видів контролю відповідно до рівня підготовки учнів, особливостей класу тощо.

Обов'язкова кількість видів контролю, 5–9 класи

Класи	5		6		7		8		9	
Семестри	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Контрольні роботи у формі:	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
контрольного класного твору;	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1
виконання інших завдань (тестів, відповідей на запитання тощо)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Уроки розвитку мовлення* (РМ)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)	2 (у+п)
Уроки позакласного читання (ПЧ)	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1
Перевірка зошитів	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5

Лист Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України №1/9-426 від 01.06.2012 р. «Щодо інструктивно-методичних рекомендацій із базових дисциплін»

Звертаємо увагу на те, що **домашній контрольний твір не є** обов'язковою формою контролю зі світової літератури. Ураховуючи розвиток інформаційних технологій і рівень володіння ними сучасними учнями, написання домашнього контрольного твору, який потім має перевірити учитель, перетворюється на формальність і не дозволяє об'єктивно визначити знання учнів з певної теми.

Якщо такий вид контролю навчальних досягнень учнів, як домашній контрольний твір, залишений учителем, необхідно обрати таку форму творчої роботи (наприклад, створення *фанфіків* тощо), щоб учні самостійно виконували творче домашнє завдання.

МЕТОДИЧНИЙ ЛИСТ

МОН України №1/9-301 від 28.04.2006 р

Для навчальних і контрольних видів письмових робіт використовують зошити в лінію (з позначеним берегом) на 18 або 24 сторінки (у 10-11 класах зошит для навчальних робіт може бути більшим за обсягом).

Кількість і призначення учнівських зошитів

1. Кількість робочих зошитів із світової літератури – по одному в кожному класі.
2. Для контрольних робіт із світової літератури в усіх класах використовують по одному зошиту.
3. Зошити для контрольних робіт мають зберігатися в школі протягом **усього** навчального року.

Орфографічний режим

1. Записи в зошиті виконують кульковою ручкою з синім чорнилом чи його відтінками (для оформлення таблиць, схем тощо використовують простий олівець).

2. Між класною й домашньою роботою пропускають два рядки (між видами робіт, що входять до складу класної чи домашньої роботи, рядків не пропускають).

3. Дату класної, домашньої чи контрольної роботи з літератури у 5-9 записують так: у першому рядку дату записують словами, а в другому – вид роботи (класна, домашня чи контрольна), наприклад:

Перше жовтня

Класна робота

у 10-11 класах у робочих зошитах із світової літератури – інше оформлення: на березі зазначають дату цифрами.

У зошитах для контрольних робіт в усіх класах записується дата й тема, у межах якої виконується контрольна робота:

Перше жовтня

Від романтизму до реалізму

Після заголовків, назв видів робіт, підпису зошита крапку не ставлять.

Зразок підпису зошита

Зошит

із світової літератури

учня 8-А класу

закладу «Загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів

№39 ВМР»

Кучеренка Захара

Зразок підпису зошита

Зошит

для контрольних робіт

із світової літератури

учениці 10-А класу

закладу «НВК: загальноосвітня

школа І-ІІІ ст. - гімназія № 41 ВМР»

Косенко Ганни

ВИМОГИ ДО ВИРАЗНОГО ЧИТАННЯ

- Відтворення емоційної насиченості твору (внутрішнє «бачення», робота творчої уяви читця – особливо поетичного тексту).
- Розуміння ідейно-художнього смислу, а не лише фактичного змісту тексту.
- Вміння висловити своє особисте ставлення, передати зміст і настрій слухачам.

Рекомендуємо вчителям самим визначати уривки *прозових творів* (один раз на рік).

Для вивчення уривка прозового тексту напам'ять краще вибирати пейзажі, описи зовнішності (характеру) літературного героя чи описи інтер'єру (екстер'єру) будівлі.

Орієнтовна кількість слів для вивчення напам'ять уривків прозових текстів за класами

Клас	5	6	7	8	9	10	11
Кількість слів	50-60	60-70	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120

Зразок оформлення сторінки обліку навчальних досягнень учнів у класному журналі зі світової літератури та літератури (інтегрований курс) I семестр

№ з/п	Місяць і число	Прізвище та ім'я учня (учениці)			Тематична	Напам'ять	Тематична	I семестр	Скоригована		
		.. / / / ..							
1.				6	█	█	█	8	█	█	█
2.		█	█	9	█	█	█	н	█	█	█
3.		█	█	н	█	█	█	6	█	█	█

II семестр

(5-8, 10 класи загальноосвітніх навчальних закладів)

№ з/п	Прізвище та ім'я учня (учениці)	Місяць і число	Тематична	II семестр	Скоригована	Річна	НПБ
			/	/					
							
1.				7					
2.				н					
3.				8					

II семестр

(9 й 11 класи загальноосвітніх навчальних закладів)

№ з/п	Місяць і число Прізвище та ім'я учня (учениці)	:: / ::	:: / ::	Тематична	II семестр	Скоригована	Річна	ДПА	Апеляційна
1.		█	█	Н	█	█	█	█	█
2.		█	█	9	█	█	█	█	█

Оформлення правої сторінки журналу

№ з/п	Дата	Зміст уроку
1	.../09	<i>З літератури епохи Відродження Вільям Шекспір. «Ромео та Джульєтта»</i>
2.	.../10	<i>З російської літератури XIX століття О.С. Пушкін. «Капітанська дочка»</i>

Російська мова

Науково-методичний
супровід викладання у
2014/2015 н.р.



Нормативно-правове забезпечення викладання російської мови

- Наказ Міністерства освіти і науки України від 29.05. 2014 № 664 «Про внесення змін до наказу Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України від 03.04.2012 р. № 409»
- Лист МОНУ від 11.06.2014 № 1/9-303 «Про навчальні плани загальноосвітніх навчальних закладів та структуру 2014/2015 навчального року».
- Методичні рекомендації МОНУ щодо викладання російської мови у школах (класах) з українською мовою навчання. Лист Міністерства освіти і науки України від 01.07.2014 № 1/9 - 343

Державний стандарт базової і повної загальної середньої освіти

Освітня галузь “Мови і літератури”

Завдання:

розвиток особистості учня;
формування
мовленнєвої і читацької культури;
комунікативної та літературної компетентності;
гуманістичного світогляду;
національної свідомості, високої моралі;
активної громадянської позиції;
естетичних смаків і ціннісних орієнтацій

Програми для 5-6 класів



- "Російська мова" для 5-9 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням російською мовою (укладачі: Голобородько Є.П., Озерова Н.Г., Михайловська Г.О., Статівка В.І., Давидюк Л.В., Бикова К.І., Яновська Л.Г., Кошкіна Ж.О. - Київ: Видавничий дім "Освіта", 2013);
- "Російська мова" для 5-9 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою (укладачі: Баландіна Н.Ф., Синиця І.А., Фролова Т.Я., Бойченко Л.А. - Київ: Видавничий дім "Освіта", 2013);
- "Російська мова" для 5-9 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою (початок вивчення з 5 класу) (укладачі: Курач Л.І., Корсаков В.О., Фідкевич О.Л., Гудзик І.П. - Київ: Видавничий дім "Освіта", 2013)

Програми для 7-9 класів

- "Російська мова" для 5-12 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням російською мовою (автори Озерова Н.Г., Михайловська Г.О., Давидюк Л.В. и др. – Чернівці : Букрек, 2005);
- "Російська мова" для 5-12 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою (Баландіна Н.Ф., Дегтярьова К.В., Лебеденко С.А.. – Чернівці : Букрек, 2005);
- "Російська мова" для 5-12 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою (Гудзик И.Ф., Корсаков В.А.. – Чернівці : Букрек, 2006);

Програми для 10-11 класів

- *на рівні стандарту* - «Російська мова» для 10-11 класів (за ред. Н.Г.Озерової);
- *на академічному рівні* - «Російська мова» для 10-11 класів (автор Т.Я.Фролова);
- *на профільному рівні* — «Російська мова» для 10-11 класів (авт. Є.П.Голобородько та ін.).

Курси за вибором і факультативи

- Програма для загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою. Російська мова (курс за вибором) / Т.Я. Фролова. 2010;
- Программы для средних общеобразовательных учебных заведений с обучением на украинском языке. Русский язык. Факультативный курс. 5-11 классы / Л.В. Давидюк. 2010.
- Програма з факультативного курсу за редакцією Крюченкової О. Ю.

Підручники для 5 класів



Давидюк, Л. В. Русский язык: учеб. для 5 кл. общеобразоват. учебн. заведений с обуч. на укр. яз. (5-й год изучения) / Л. В. Давидюк. – К. : Видавництво "Світоч", 2013. – 320 с.



Русский язык : учеб. для 5 кл. общеобразоват. учебн. завед. с обуч. на украинском языке (5-й год обучения) / А. Н. Рудяков, Т. Я. Фролова, М. Г. Маркина-Гурджи. – К. : Грамота, 2013. – 296 с.

Підручники для 5 класів



Полякова, Т. М. Русский язык : учеб. для 5 кл. общеобразоват. учеб. заведений с обучением на укр. яз. (1-й год обуч.) / Т. М. Полякова, Е. И. Самонова. — К. : Генеза, 2013. — 256



Корсаков, В. А. Русский язык : Учеб. для 5 кл. общеобразоват. учеб. заведений с укр. яз. обучения (1-й год обучения) / В. А. Корсаков. — К. : Освіта, 2013. — 176 с.

Підручники для 6 класів



1. «Російська мова (6-й рік навчання) для загальноосвітніх навчальних закладів навчанням українською мовою» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів (авт. Рудяков О. М., Фролова Т. Я., Маркіна-Гурджі М. Г.).
2. «Російська мова (6-й рік навчання) для загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів (авт. Давидюк Л. В.).

Підручники для 6 класів



3. «Російська мова (2-й рік навчання) для загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів (авт. Корсаков В. О., Сакович О. К.).

4. «Російська мова (2-й рік навчання) для загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів (авт. Полякова Т. М., Самонова О. І., Приймак А. М.).

Підручники для 6 класів



5. «Російська мова» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням російською мовою (авт. Бикова К. І., Давидюк Л. В., Рачко О. Ф., Снітко О. С.).



6. «Російська мова» підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням російською мовою (авт. Рудяков О. М., Фролова Т. Я., Маркіна-Гурджі М. Г.).

Лист МОН України від 30.08.13 №1/9-59

«Рекомендації щодо оцінювання результатів навчання російської мови та інших мов національних меншин для використання в загальноосвітніх навчальних закладах»

Перелік контрольних робіт за різними варіантами курсу мови

Для варіанта I (навчання мовами національних меншин)

Параметри перевірки	Клас, семестр									
	5-й		6-й		7-й		8-й		9-й	
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Знання з мови	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
та мовні вміння										
Аудіювання	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1
Говоріння:										
Діалог	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	1*	1*
усний переказ	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
усний твір	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
Читання:										
вголос	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
Мовчки	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1
Письмо:										
слуховий диктант	-	1**	-	1	1	1	1	1	1	1
зорово-слуховий диктант	-	1**	-	-	1	-	1	-	-	-
Списування	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
письмовий переказ	-	1	-	1	1	-	1	-	1	-
письмовий твір	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Загальна кількість показників, на основі яких виводиться загальний бал										
	5	13	5	12	7	12	7	12	7	12

Для варіанта II-A (вивчення мови з 1 класу)

Параметри перевірки	Клас, семестр									
	5 кл.		6 кл.		7 кл.		8 кл.		9 кл.	
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Знання з мови	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
та мовні вміння										
Аудіювання	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1
Говоріння:										
Діалог	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
усний переказ	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
усний твір	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
Читання:										
Вголос	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
Мовчки	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1
Письмо:										
Списування	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
зорово-слуховий диктант	-	1	-	1	1	-	1	-	1	-
слуховий диктант	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
письмовий переказ	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-
письмовий твір	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Загальна кількість показників, на основі яких виводиться загальний бал										
	3	10	3	10	3	10	3	10	3	10

Для варіанта II-Б (вивчення мови з 5 класу)

Параметри перевірки	Клас, семестр									
	5 кл.		6 кл.		7 кл.		8 кл.		9 кл.	
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Мовні вміння	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Аудіювання	-	1	-	1	-	1	-	1	-	1
Говоріння:										
Діалог	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
усний переказ	-	1*	-	1*	-	-	-	-	-	-
усний твір	-	-	-	-	-	1*	-	1*	-	1*
Читання:										
Вголос	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*	-	1*
Мовчки	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Письмо:										
Списування	1	1	1	1	1	-	1	-	-	-
зорово-слуховий диктант	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-
слуховий диктант	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
письмовий переказ	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Загальна кількість показників, на основі яких виводиться загальний бал										
	3	7	3	7	3	9	3	9	3	9

Зразок оформлення сторінки обліку навчальних досягнень учнів у класному журналі з російської мови (варіант II-Б)

I семестр

№ з/п	Прізвище та ім'я учня (учениці)	Місяць і число		Зошит	Тематична	Зошит	Тематична	I семестр	Скоригована
							
1.		8		5			
2.				н		7			
3.				6		8			

II семестр

(5-8, 10 класи загальноосвітніх навчальних закладів)

№ з/п	Прізвище та ім'я учня (учениці)	Місяць і число	Діалог	Усний переказ (5-6 кл.)	Усний твір (7-9 кл.)	Читання вголос (для 5-9 класів)	Аудіювання	Читання мовчки (7-11 кл)	Зошит	Тематична	II семестр	Скоригована	Річна	НПБ	
1.									█		█	█	█	█	█
2.							█		█		█	█	█	█	█
3.							█		█		█	█	█	█	█

II семестр

(9 та 11 класи загальноосвітніх навчальних закладів)

№ з/п	Прізвище та ім'я учня (учениці)	Місяць і число	Діалог	Усний твір	Читання вголос (9 клас)	:: / ::	Читання мовчки	:: / ::	Аудіювання	Зошит	Тематична	II семестр	Скоригована	Річна	ДПА	Апеляційна
1.			█	█	█	█	█	█	█		█	█	█	█	█	█
2.	█		█	█	█	█	█	█	10		█	█	█	█	█	█
3.	█		█	█	█	█		8	9		█	█	█	█	█	█

Зразок підпису зошита

Тетрадъ

по русскому языку

ученика\ученицы 6-А класса

заведения «Общеобразовательная школа

I-III ступеней №37 ВГС»

Иваненко Марии